

1922

ESPAÑA EN ÁFRICA

260

REVISTA QUINCENAL

FUNDADA EN 1904

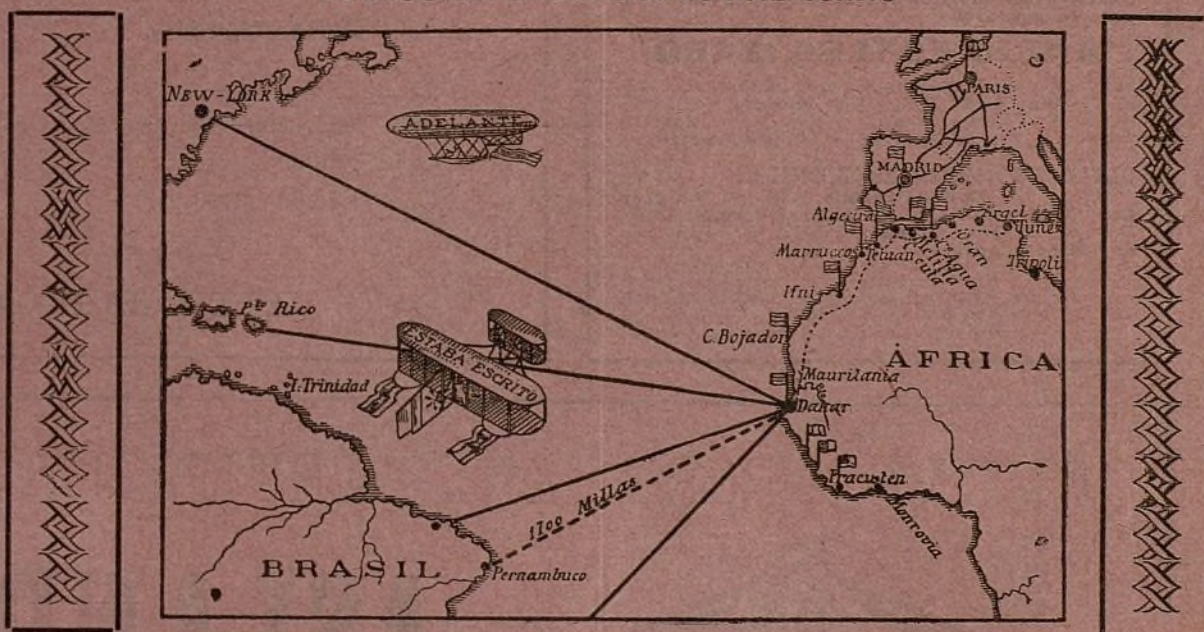
MADRID-BARCELONA

18 AÑOS DE EXISTENCIA

LA MÁS IMPORTANTE, LA DE MAYOR CIRCULACIÓN Y LA MÁS ANTIGUA DE LA PRENSA AFRICANISTA

Industria — Comercio — Ciencias — Artes — Agricultura

FERROCARRIL IBERO-AFRO-AMERICANO



Por iniciativa de España adquirió existencia política en la Conferencia de Algeiras



PHOSPHORRENAL
ROBERT
(RECONSTITUYENTE)
ELIXIR-GRANULAR
· INYECTABLE ·

Preparado por **JOSÉ ROBERT y SOLER**
INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO
Farmacia **ROBERT · Lauria 74 · BARCELONA**

Ayuntamiento de Madrid

Bodegas Batallé

RAZÓN SOCIAL:

V. ESTORCH MASSEGUR, S. en C.

DOMICILIO SOCIAL:

Paseo de Colón, 11. BARCELONA

Casa dedicada de modo preferente a la exportación

Grandes Vinos de España

(Categoría de Soleras)

Previamente depurados y añejados en envases de cristal, antes de entrar en los toneles de roble de crianza (soleras). De este modo los vinos no pierden nada de sus componentes esenciales, según han reconocido y aconsejan los más eminentes enólogos.

Jerez, Málaga y Rancios, propios para Farmacias y Laboratorios; Oportos, Manzanillas, Amontillados, Moscateles, Malvasías, etc.

ESPECIALIDADES RENOMBRADAS

Port Wine, Jerez Don Leandro, Lágrima de Santa Teresa, Moriles Añejo, Tarragona 1857, Vino para consagrar y

AÑEJO ESTERILIZADO

especial para enfermos y convalecientes, llamado también **Vino de la Monja** y del **Milagro**. Adoptado en los Hoteles, Restaurants y Bars de primer orden como **aperitivo**, con o sin gotas de angostura y como **vino de postre**.

ULTIMAS RECOMPENSAS OBTENIDAS

Londres 1907: **El Gran Premio**; Milán 1909: **La gran Copa de Honor**; Génova 1908: **El Gran Premio**; Amsterdam 1909: **El Gran Premio**; San Francisco de California 1915: **Hors Concours**.

Se conceden exclusivas en condiciones ventajosas en cuantas plazas no haya representante.

RAMON ORTEGA

■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ S. C. ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■

IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN

de Aceite de Oliva, Anchoa
en salmuera, Conservas de
pescados y vegetales, Licores,
Vinos y artículos españoles.

Legítima procedencia RIOJA CONDAL

Marca registrada

Telegramas, telefonemas, cables: ORTEGAL

A. B. C. 5.^a Edition.

A. B. C. 5.^a Edition mejorada.

Liebers.

BILBAO

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL



Marca registrada

ASLAND

De la Compañía General de
ASFALTOS Y PORTLAND

ASLAND

Producción anual
200.000 toneladas

Empléase en las obras del Estado

OFICINAS: PLAZA DE PALACIO, NÚMERO 15. - BARCELONA

HAMED AMOR

CONSTRUCTOR DE VESTUARIOS MILITARES

Plaza Hernández, 8

MELILLA

CASA EN MALAGA: PLAZA ADUANA, 108

ESTOMACAL

Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,

DIARRÉAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite folleto á quien lo pida.

Marca "Hispania"

(REGISTRADA)

APÓSITOS ESTERILIZADOS

Patente núm. 48.752

Aparatos e instrumentos de Cirujía, Bragueros, aparatos ortopédicos, Artículos para Higiene, Gomas e impermeables, Instalaciones completas de salas de operaciones.

Sociedad Anónima CLAUSOLLES - Barcelona

Almacén: Calle Santa Ana, 30, duplicado. - Sucursal: Calle Fernando, 9, y Rambla del Centro, 7. - Sucursales en Madrid, Valencia, Sevilla y Bilbao

Bujías superiores esteáricas y económicas

DE PARAFINA

Jabones de todas clases

Recomendables para el lavado, por su economía y garantizada pureza, las marcas **Estrella del Norte**, **Lagarto**, **Basconia** y **Cantabria**. - Estearina, Perfumería, Legía, Salicatos sólido y líquido. - Glicerinas blancas refinadas de 28° y bidestiladas de 28° y 30°. - Cóna resinosa marca **Ariedter** para la fabricación de papel. - Aceite de semillas y tortas de coco para la alimentación del ganado.

LIZARITURRY Y REZOLA-S. Sebastián

CASA FUNDADA EN 1854

Lanas, Peinados, Otras materias textiles

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Armengol & Comp.^a

Despacho y Almacenes: Covadonga y Conde de Reus, 7

Teléfonos: Sabadell, 634; Barcelona, 54-59 A. - Cables y Teleg. ARMENGOL

SABADELL (España)

PIREXOL

— Marca Registrada —

Medicamento antipalúdico de resultados excelentes, compuesto de clorhidrato de quinina, hierro, arsénico orgánico, extracto de quina preparado por J. R. Munilla, farmacéutico.

En cajas de cuarenta píldoras para
CALENTURAS
de toda clase, y en ampollas para el paludismo rebelde e inveterado.

VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Agente general:

Don Julio Carreño Roldán

Plasencia — (Cáceres)

BANCO DE CATALUÑA

(Sucesor de Fábregas y Recasens)

Rambla de los Estudios número 4. BARCELONA

VALORES. CUPONES.
BANCA. CAMBIO. GI-
ROS. CAJA DE AHO-
RROS. INFORMACIO-
NES FINANCIERAS

Dirección telegráfica y telefónica
Cataloniabank
Teléfonos 2248 y 3453 A.
Apartado de Correos 568

RESTAURANT

Los Burgaleses

CASA DE PRIMER ORDEN

Grandes terrazas para verano
a treinta metros de altura.
ABIERTO TODA LA NOCHE

Príncipe, número 8. - MADRID

Fábrica

de tachuelas, remaches, alambres, puntas
de Paris, fitas, granpillones, clavos for-
jados, tachuelas celosía, clavijas, etc., etc.

Otros artículos similares de cobre

Barbier Hermanos

Apartado de Correos núm. 37. - BILBAO

REPRESENTACION Y MUESTRAS

Exposición de Productos Españoles de Melilla

LA FORTUNA, S. A.

Chocolates finos — Galletas y Bizcochos (sistema inglés)
Bombones y Caramelos — Pastillas de fantasía — Cafés
— — — crudos y tostados — Tes — Tapiocas — — —

Fábrica y Oficinas:
Paseo del Rey, 24, Madrid

LÍNEA DE VAPORES

“MILLAN”

Servicio semanal entre Sevilla y Cádiz
Servicio quincenal entre Sevilla, Cádiz,
costas de Marruecos y Canarias

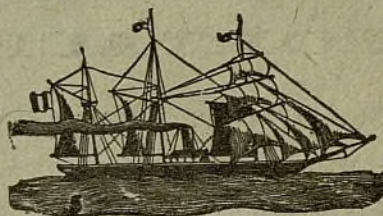
CORREOS ENTRE

ALGECIRAS Y CEUTA

Servicio diario interior entre los puertos
de la bahía de Cádiz.

Precios convencionales para viajes de
recreo y remolques.

Para más informes
Santo Cristo, 2, CADIZ



LÍNEA
BLAND

Servicio rápido entre Gibraltar y Tánger.
Conduciendo PASAJEROS, CARGA y la MALA
REAL, el ligero y cómodo vapor inglés 1100

Gibel Ders

800 toneladas y 260 caballos de fuerza nominal

Capitán: J. PRIOR

Salidas frecuentes de Gibraltar para Tánger y de Tánger para Gibraltar, permitiéndolo el tiempo y otras circunstancias.

Este magnífico vapor tiene un espacioso comedor, camarotes reservados, salón exclusivamente para señoras, lujosamente amueblado, y sobre cubierta una gran cámara y un cómodo salón de fumar. Un restaurant de primera clase y despacho de bebidas; el primero a cargo de un acreditado cocinero, procedente de una de las principales fondas locales. Lleva camarera.

NOTA.—Otros vapores de esta Empresa salen con frecuencia para Tetuán, Melilla, Larache, Rabat, Oasablanca, Mazagán, Saï y Mogador

Para más informes acúdase a

M. H. Bland & Co. Ltd. GIBRALTAR
Moses Pariente, TANGER

Romaní y Miquel

Servicio oficial de automóviles Ceuta-Tetuán (conduciendo postal). Billetes combinados entre Algeciras-Tetuán y viceversa. Despacho en Ceuta, López Pinto, 4; en Tetuán, plaza de España; en Algeciras, Marina, 4; en Tánger, Playa Casas Renichhausen.

Consignaciones de la
Compañía Trasmediterránea

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba-Méjico. — Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires. — Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, Méjico. — Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia. Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanita, Curaçau, Puerto-Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Poo. — Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso

de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias y de la Peínsula indicados en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata. — Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos, los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán oportunamente.

EXPORTACION

Refinerías. Aceites de oliva finísimos.

Aceite de orujo. Sulfuro de carbono.

Jabones. Material refractario. Cereales

PALLARES HNOS.

Sucesores de FERNANDO PALLARES E HIJOS

Cabra (Córdoba) España

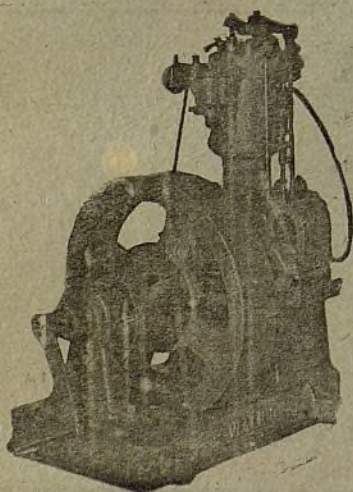
Para cables:

PALLARES-CABRA

Sucursales:

NUEVA CARTEYA (CÓRDOBA)

NEW-YORK (E. U.)



MOTORES VELLINO

A gasolina, petróleo, benzol, alcohol y gas

Bombas.—Instalaciones completas para riego.—Grupos eléctricos ELÉCTRO, para alumbrado de hoteles, conventos, casinos, colegios y torres. — Pídanse listas de precios y de referencias

LABORATORIO VELLINO
TALLER ELECTROMECÁNICO

Calle de Provenza, 467
BARCELONA



PÍDANSE EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS
el incomparable

LICOR CARMELITANO y COGNAC MOSCATEL

Fabricado por los Religiosos Carmelitas del Desierto de las Palmas

BENICASIM (Castellón)

Premiado con Medalla de Oro y Diploma de Honor en varias Exposiciones

Güell y C.^a S. en C.

(CASA FUNDADA EN 1845)

PRIMERA FÁBRICA EN ESPAÑA

DE

Panas, Rodas y Veludillos

Medallas de Oro y grandes premios en todas las Exposiciones

Fábrica de la Colonia Güell

(Santa Coloma de Cervelló)

Despacho:

Calle de Códols, núm. 16

BARCELONA

Santa Isabel

Gran Fábrica de Fideos y Panificación, montada con aparatos y máquinas los más perfectos y modernos. Elaboración con productos de primera calidad. Exportación de fideos y pastas para sopa a todo el imperio de Marruecos.

Juan Acevedo Ponce

Almacenes, Fábrica y Despacho:

Marqués de Santa Cruz, 6, CEUTA

Novedades para Señora

ESPECIALIDAD EN FRANELAS

Casa fundada en 1910

EXPORTACIÓN

Hijos de DOMINGO DOMINGO

San Jaime, 7, 9, 11 y 13. Teléf. 1688

TARRASA

LA MUNDIAL

FABRICA DE LICORES, JARABES Y ANISADOS

DE

ENRIQUE SERECIGNI

LÉRIDA

Los artículos de esta casa se recomiendan por sí solos, pudiendo siempre ser sometidos al análisis del laboratorio más escrupuloso

JUAN RUIZ DE LUNA

CERAMISTA - Talavera

Decoración de Azulejos estilo antiguo y moderno para toda clase de edificaciones
Frontales de a tar, Zocalos para Iglesias, Escaleras y Salones, Escudos heráldicos
Pavimentos, Vajillas, Platos decorativos, Anforas, Pedestales, Chimeneas y
Fuentes de jardín. - Se facilitan proyectos y presupuestos

Representación y venta en Madrid de los productos de esta Casa:

ENRIQUE GUIJO

Mayor, 80

Teléfono n.º 2511

Ramón Weil y H^{no}.

Exportación, Importación y Consignaciones.

MELILLA

Sucursales: Ceuta y Tetuán. Casa en
Tánger, a nombre de Weil Hermanos y
Compañía.—Fábricas de HIELO, GA-
SEOSAS, REFRESCOS y LICORES.
FABRICA DE PASTAS PARA SOPA.
Almacén de vinos. — Depósito general
en Marruecos de CERVEZA S. A.
DAMM, Barcelona, y de TUBOS DE
ACIDO CARBONICO de «LA Indus-
tria Carbónica», L. Coromina, S. en C.
Barcelona, Madrid y Sevilla. — Apar-
tos para la extracción de cerveza. —

ANIS DE LA ASTURIANA

FRANCISCO SERRANO

OVIEDO

KURSAAL CLUB

de
Algeciras



Instalado a la orilla del mar

Abierto todo el año
El redez-vous más aristocrático del mundo

Bar americano

Cinematógrafo

Baile, etc., etc.

Conciertos tarde y noche

La mejor vista del mundo

PARISIANA

(Moncloa) - Madrid



Gran programa de atracciones

Servicio de Automóviles - Una peseta asiento

El mejor sitio de recreo de todo Madrid

E. Niveiro Romo

CERAMICA ARTISTICA

TALAYERA DE LA REINA

(España)

Casa premiada con medalla de oro

(S. e C.)

CÓRDOBA. — Sucursales en Sevilla, Aguilar de la Frontera, Castro del Río, Pnos-Puentes.

España en Africa

REVISTA QUINCENAL

La más importante, la de mayor circulación y la más antigua de la Prensa africanista

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Madrid: Plaza de Cánovas, 4

Barcelona: Plaza Real, 5

Tánger. Melilla: Polavieja, 22

Representantes en las principales ciudades
del Norte de Africa y Marruecos

PRECIOS

En España, Marruecos y Portugal, seis meses. 9 ptas.

Un año. 15 »

En el extranjero, seis meses. 10 »

Un año. 17 »

Director: Don Salvador Corbella Alvarez.—Redactor-Jefe: Don Adolfo Alegret

¿Porqué vamos a Alhucemas?

Alhucemas ha despertado repentinos entusiasmos, en elementos que hasta ahora poco tenían de africanistas. Publicistas españoles opinan que la ocupación de Alhucemas es urgente, imprescindible, de mayor importancia que la resolución de Tánger o la conservación de los derechos de España sobre Cabo de Agua. Sabiendo que la ocupación de Alhucemas no alegrará mucho a Francia y que ésta rotundamente nos niega Tánger, incluso se llega a convenir que Tánger es una cuestión nada urgente de resolver, que poco importa que cierto sector de la opinión francesa pida que España ceda a Francia sus derechos sobre Cabo de Agua, ya que Alhucemas es lo único que actualmente debe interesarnos.

¿Qué motivos y causas tiene esto? ¿Alhucemas representa una posición estratégica para la dominación de nuestra zona? ¿Es que representa un centro de comunicaciones comerciales? ¿Es que constituye la llave de una rica comarca agrícola? Alhucemas tiene importancia por su bahía, pero dueños de nuestra zona por oriente y occidente, el territorio de Alhucemas se encuentra ante dos fuegos, fatalmente caerá en manos de España cuando se quiera verdaderamente impedir el contrabando de armas, víveres y municiones, cosa que hoy no se hace por motivos que vale mejor no averiguar.

Militarmente y de momento, Alhucemas no tiene gran valor estratégico. Igual ocurre con su posición topográfica, pues hoy día el Rif se aprovisiona, sea por los puertos orientales o los occidentales, o bien por la zona francesa y Alhucemas abastece sólo su comarca.

En cuanto a sus riquezas agrícolas, no son su-

periores, ni de mucho, a las de Cabo de Agua y el Zaio, regiones que algunos de estos entusiastas de Alhucemas abandonarían con mucho gusto a Francia, a Inglaterra y quizás a Andorra, con tal que nadie oponga reparos a una rápida ocupación de Alhucemas, cueste lo que cueste, y sin preocuparse de los sacrificios de sangre que deberán hacerse. ¿Motivos de esta actitud? Quizás los vamos a descubrir.

Alhucemas es una región reputada por sus riquezas mineras. Es incalculable el número de denuncias mineras que han sido presentadas y como se confunden o mezclan unas con otras, el Tribunal de París, que es el que debe fallar los litigios mineros, tardará años en resolver.

En tanto que no ocupemos efectivamente Alhucemas y su territorio, ningún trabajo científico de proyección puede efectuarse, y menos los estudios de explotación. De ahí que cabe el preguntarse si los entusiastas de una rápida ocupación de Alhucemas, no son inspirados por deseos de lograr que nuestro Ejército conquiste, a costa de la sangre y del dinero de España, territorios en los cuales creen que podrán realizar pingües beneficios, como ocurrió con las minas del Uixan y de Afra de la región de Melilla. Todos sabemos la importancia que las dichas minas de Melilla han tenido durante doce años en cuanto se ha hecho allí. Sabemos como a costas del Estado se han construido carreteras y desembarcaderos para las minas, se les ha alquilado por un precio irrisorio un ferrocarril propiedad del Estado, varias posiciones militares se establecieron para dar seguridad al Uixan, etc., etc. Todos sabemos que cuando se propuso que España cobra-

ra un impuesto sobre los minerales exportados para recuperar parte de los sacrificios hechos por la Nación para asegurar la posesión de las minas a los accionistas, se emitió la singular teoría de que España no tenía derecho a ello por ser los minerales extraídos de *territorios marroquíes*. Es decir, que cuando se trató de conquistarlos, España tenía el deber de lograrlo para que se pudieran explotar, y cuando se trató de que España participara de parte de los beneficios que realizaban los accionistas, gracias a los sacrificios de la Nación, aquellos eran marroquíes y fuera de la jurisdicción fiscal de España.

Triunfó esa singular teoría, hija del egoísmo y de la ingratitud. Todos conocemos la alta cotización a que han llegado las acciones mineras del Rif y sus importantes dividendos, pero... ¡El Erario Español no ha participado de ningún beneficio! ni siquiera para poder dar una pequeña pensión a las familias de los que murieron o a los inválidos de la conquista!

Esto no puede ni debe repetirse con Alhucemas. Si la sangre y el dinero español se van a emplear para afirmar los sagrados derechos de España, bien está que rieguen los montes de Alhucemas, pero no lo es, si fuera para permitir a acaudalados banqueros, aristócratas, comerciantes, contrabandistas, etc., etc., realizar dividendos que les permitirán distraer sus ocios cerca de mesas de juego y prostitutas en casinos de Madrid, Barcelona o Bilbao y San Sebastián, titulándose ilustres próceres, activos patriotas, etc., cuando en realidad su comportamiento es peor que el de los antiguos negreros, que figuran por cierto en los antepasados de varios de ellos, que por lo visto rinden culto al espíritu de familia.

España no debe exponerse a ser burlada otra vez con distinciones de territorio español y marroquí; debe, al contrario, aprovecharlas en su favor con el derecho de la Justicia que le asiste. Para ello le basta imitar a Francia, la cual tomó sus disposiciones para participar del fruto de sus sacrificios. Francia acordó con el Sultán que to-

das las riquezas del suelo marroquí pertenecen al patrimonio de aquel Estado, el cual a medida que se vayan explotando, irá pagando con el rédito los gastos hechos en Marruecos. Igual medida debe tomar España de acuerdo con el Jalifa, representante del Sultán para la zona española.

Por consiguiente, todas las riquezas mineras y naturales de Alhucemas y de nuestra zona, deben ser consideradas como propiedad del Estado marroquí o del Sultán, como se quiera, y España explotarlas en su nombre, cobrándose en plazos los gastos hechos desde 1908 y entregar religiosa y anualmente lo sobrante al Jalifa, deduciendo, bien entendido, los gastos anuales de administración y demás en nuestra zona.

Por esto debe derogarse el Dahir del 20 de Enero de 1914, sobre Reglamentación Minera, la cual no puede conceder mayores derechos al capricho, ya que permite se concedan permisos solo a quien quieran las autoridades.

Basta ya de dar facilidades y de hacer sacrificios a costa de la sangre y del dinero de la Nación, para que se aprovechen algunos afortunados, y para que en último caso resuelva el Tribunal Arbitral de París que falla quien tiene derecho entre los mineros interesados, pero nadie decide quién recompensará los sacrificios de España. Además, ¿para qué ese Tribunal Arbitral de París? ¿Es que Francia no falla los litigios mineros que ocurren en su zona? ¿Por qué España no puede hacer lo mismo en la suya y deba someterse a la sentencia de jueces franceses, españoles y holandeses o suecos u otro neutral?

Esto es lo que la opinión pública debe pedir al Gobierno y el país le aplaudirá unánimemente, contento y satisfecho de ver que rompiendo con moldes antiguos consagrados por nuestra actuación en las antiguas colonias, los sacrificios de España no aprovecharían ya únicamente a aves de rapiña, que demasiado hemos honrado y soportado.

Salvador Corbella y Alvarez.

¡18 AÑOS DESPUÉS!

En el programa de los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes, dado a luz en 1904, ya se anunciaba la conveniencia de crear Museos Comerciales, y en el primer Congreso Africanista celebrado en Madrid el año 1907 se dictaron conclusiones para que ese ideal pudiese llevarse a la práctica con el mejor éxito posible.

En efecto, el Centro Comercial Hispano-Ma-

roquí de Barcelona, inauguró en 1913 el primer Museo Comercial establecido en España, nutrido de multitud de productos expuestos en elegantes vitrinas y escaparates, presidiendo la fiesta de apertura el capitán general D. Valeriano Weyler, el senador D. Tomás Maestre, las autoridades y gran número de invitados.

Poco después, el Centro Marroquí de Madrid, abrió con igual solemnidad el establecido en su local social.

En 1916, los Centros, tras denodados esfuer-

zos y sacrificios, inauguraron en Melilla la Exposición permanente de Productos Españoles, instalada en local contruido exprofeso.

Y, cosa rara. Ahora, o sea después de 18 años, el Consejo Superior de Fomento ha caído en la cuenta de que son necesarios los Museos Comerciales, aprobando unas conclusiones en las que se indica también la conveniencia de crear un cuerpo de agregados comerciales, que es la madre del cordero, como vulgarmente se dice.

El acuerdo del Consejo Superior de Fomento es considerado por algunos como una novedad, algo así como un invento que ha de darnos las gallinas de oro; mas precisa hacer constar que esa novedad fué iniciada por los Congresos Africanistas celebrados en los años 1907, 1908, 1909 y 1910.

Porque los Centros tuvieron la osadía de fundar una Exposición permanente de productos españoles, se vieron combatidos por varios periódicos de Melilla con toda suerte de epítetos y malevolencias, pero dice el refrán que nunca es tarde cuando llega y ahora ha llegado la justicia con el acuerdo del Consejo Superior de Fomento.

Por eso el Centro Comercial Hispano-Marro-

quí ha dirigido al ministro de Fomento el siguiente telegrama:

"Centro Comercial Hispano-Marroquí, suplica vucencia que antes de llevar a la práctica las condiciones para la creación de Museos Comerciales y cuerpo de agregados comerciales, aprobadas por el Consejo Superior de Fomento, se tengan en cuenta las dictadas por los Congresos Africanistas celebrados en 1907, 1908, 1909 y 1910 que tenemos el honor de elevar a la consideración de vucencia".

He aquí las conclusiones aprobadas por el Consejo Superior de Fomento para la organización comercial española en el extranjero:

El Consejo Superior de Fomento en la última sesión que celebró en pleno, aprobó las conclusiones de la moción presentada a dicho organismo por el vocal de su Comité permanente, don Antonio Bartolomé y Más, relativa a la creación de agregados comerciales en las embajadas y legaciones de España en el extranjero.

Estas conclusiones son:

Primera. Conviene crear, dependiente de la Dirección general de Comercio e Industria, un cuerpo técnico de agregados comerciales afectos a las embajadas y legaciones de España.

Gran Cervecería *Café y Restaurant*

ORO DEL RHIN

Especialidad en ensaladas, embutidos y mariscos
de todas clases

Almuerzos especiales 2'25

Se sirven desde las 12 a las 15

Plaza Santa Ana, 10

Teléfono 23 57 M.

MADRID

Segunda. Los agregados en el extranjero:

a) Organizarán y dirigirán Museos comerciales permanentes de productos españoles que actuarán cerca de los compradores del exterior como centros dinámicos informativos de la producción española.

b) Recibirán directamente de los individuos del cuerpo consular español radicados en la zona de su demarcación respectiva, los datos económicos de interés para los vendedores españoles, y tras de coordinar éstos deduciendo las observaciones y consecuencias procedentes, los enviarán al centro matriz de España acompañados del estudio comparativo y de conjunto realizados.

Estos datos locales y estudios de coordinación los completarán con el envío de muestras, envases, catálogos, etc., de carácter aclaratorio o adicional.

Tercera. Se organizará con individuos técnicos del cuerpo de agregados un servicio vértice en España que será el centro matriz a que se refiere el extremo b) de la conclusión anterior, y el cual:

a) Organizará y dirigirá el servicio de información en el extranjero y en España, remitiendo a tal efecto los cuestionarios de consulta que vayan recogiendo, organizando el archivo de fichas por productos, por mercados y por interesados, de que hayan de irse valiendo, montando la biblioteca especial de publicaciones y documentos que vayan precisando y enviando a los interesados de España, según los reciban, los datos del personal extranjero, sin esperar que se les consulte por aquéllos.

b) Montará Museos comerciales en España, centrales y regionales, de los productos similares a los de nuestra industria, así como de sus envases, etc., haciendo la constante renovación de los mismos, conforme sus variaciones con las necesidades y gustos de los mercados compradores.

Cuarta. El ingreso en el cuerpo oficial de agregados comerciales será únicamente por oposición y entre individuos que posean como garantía previa el título oficial de la carrera de comercio española.

Quinta. Por lo pronto y por lo menos, convenirá crear agregados para los mercados de América española. Estos podrán también por lo pronto y por lo menos ser los siete siguientes: Uno para las Repúblicas del Plata, Argentina, Uruguay y Paraguay, con residencia en Buenos Aires; uno para Chile y Bolivia, con residencia en Valparaíso y Santiago; uno para Perú y Ecuador, con residencia en Lima; uno para Colombia y Venezuela, con residencia en Caracas; uno para Méjico, con jurisdicción en América Central y Panamá, con residencia en Veracruz o en Méxi-

co, capital; uno para Cuba y las demás islas de las Antillas, con residencia en la Habana, y uno para el Brasil, con residencia en Río de Janeiro.

Sexta. Con independencia del servicio permanente exterior y sin perjuicio del mismo, conviene enviar a los principales puertos norteamericanos un buque-muestrario fletado por el Estado español, el cual al propio tiempo que de Museo flotante podrá servir de buque-escuela para prácticas de los alumnos más aventajados de las Escuelas de Comercio y de Náutica.

Claro es que el haberse refundido ahora la Dirección general de Comercio con el ministerio del Trabajo, ésta es propuesta que habrá de resolver el nuevo ministro del Trabajo, Comercio e Industria.

Valero Guinorart

Dos protectorados independientes

Insiste la prensa colonial francesa en mantener la unidad religiosa del Sultán en el protectorado español y su soberanía sobre Tánger. Varias veces hemos demostrado, con argumentos irrefutables, que en Marruecos existen dos zonas completamente independientes, de soberanías distintas y una tercera que los convenios no atribuyeron a ninguno de los dos protectorados.

Que el ejercicio libre de la acción española excluye toda idea de mediatización, radica nada menos que en el tratado de 1904, cuyo artículo tercero dice textualmente:

"En el caso de que el estado político de Marruecos y el Gobierno Jerifiano no pudiera ya subsistir, o si por la debilidad de ese Gobierno y por su impotencia persistente para afirmar la seguridad y el orden público, o por cualquier otra causa que se haga constar de común acuerdo, el mantenimiento del *statu quo* fuese imposible, España podrá ejercitar libremente su acción en la región delimitada en el precedente artículo que constituye desde ahora su zona de influencia".

Es evidente, pues, que no admitía España ingerencias ni intervenciones entonces, y tampoco las aceptó más tarde. En el tratado franco-marroquí de 30 de Marzo de 1912, a continuación de salvaguardar Francia la autoridad religiosa y el prestigio tradicional del Sultán, se añade este párrafo:

"El Gobierno de la República se concertará con el Gobierno español en lo referente a los intereses de ese Gobierno originados por su posición geográfica y por sus posesiones territoriales en la costa marroquí".

Y como sostiene fundamentalmente "La Epo-

ca y sostendrán nuestros diplomáticos, Francia adquirió por ese artículo el compromiso de concertarse con España, para que sea ésta la que guarde análogos respetos en su zona, pero no al Sultán *personalmente*, sino a quien ejerza la suprema autoridad religiosa jerifiana en la zona española.

El Jalifa tiene los mismos derechos que el Sultán, por lo que a la zona española respecta. Véase el artículo primero del Convenio hispano francés de 27 de noviembre de 1912, el cual estatuye que la zona española será administrada con la intervención de un Alto Comisario español, por un Jalifa, con personalidad independiente de la de aquél, toda vez que sus facultades, según el expresado artículo, son:

Primera. Que sus funciones no sean mantenidas o retiradas más que con el consentimiento del Gobierno español.

Segunda. Que estará provisto de una Delegación *general* del Sultán en virtud de la cual ejercerá los derechos *pertenecientes a éste*.

Tercera. Que la delegación tendrá carácter permanente.

Cuarta. Que no podrá imputarse responsabilidad al Gobierno jerifiano por reclamaciones fundadas en hechos acaecidos bajo la administra-

ción del Jalifa en la zona de influencia española.

Y si la delegación es general y permanente y el Gobierno jerifiano no tiene responsabilidad por lo que ocurre en esta zona, ¿puede invocarse argumento para que conserve la autoridad religiosa en el Protectorado español?

Las oraciones en las Mezquitas de nuestro Protectorado no mentan a Muley Yusef y sí a Muley el Mehedi. Sostener otra cosa, haberse conformado España con una mediatización de la índole que se pretende, hubiera sido crear un semillero de dificultades para los Gobiernos de España y de Francia.

El marqués de Albuemas puntualizó más este asunto, dirigiendo al Embajador de Francia en 27 de Noviembre de 1912 una comunicación cuya finalidad no era otra que asegurar que *eligiría precisamente* Su Majestad jerifiana el candidato que España quisiera.

En las Cámaras y en las instrucciones aprobadas por el Consejo de Ministros en Febrero de 1913, al hablar de la reivindicación de los bienes *habices* y de otras cuestiones religiosas, se reputaron facultad propia del Jalifa y de sus autoridades indígenas, con consejos nuestros pero sin extrañas ingerencias. En un país donde la ley civil y la religiosa se confunden, no podía obrarse de otro modo.

Uromil

RECONOCIDO COMO EL MAYOR DISOLVENTE DEL ACIDO ÚRICO PARA COMBATIR LA URICEMIA Y LAS ENFERMEDADES DEL METABOLISMO

ARTRITISMO

GOTA

ARTERIOESCLEROSIS

CÁLCULOS

REUMA

Uromil
Dr. RADLAUS
TORIOS P.VINA
CLARIS. 71.88

En la tercera zona, ni ejerce soberanía Muely Yusef ni Muley el Mehedi. Para ella se prevé un régimen especial no aprobado todavía, porque no es posible reglamentar nada allí sin lesión de los intereses españoles.

José de la Puente.

La previsión de Canalejas

Poco se ha ocupado el Parlamento del problema de Marruecos, y si alguna vez, entre el juego de comadres, ha salido el naípe con el as del Sultán, todas las figuras y figurines se han apresurado a meter baza.

Era en 1911, hace, pues, once años, que el malogrado Sr. Canalejas ganó la partida, adelantándose al jugador galo en la ocupación del territorio de Larache, y hasta fijarse en el *Diario de Sesiones* del 22 de junio del citado año, para convencerse de que en España el estudio de los problemas nacionales es cosa baladí y que la fraseología huera es la única arma que maneja la política de oficio.

Según el Acta de Algeciras, ni Francia ni España podían avanzar hacia el interior de Marruecos, pero apesar de esa condición, la primera no tuvo empacho que le impidiera llegar a Fez, para allí hacer mangas y capirotos de las vestiduras del Sultán; mas España, en opinión de sus oráculos, no podía ir a Larache porque de hacerlo caerían sobre nuestro país todas las plagas de Egipto.

Han caído, ciertamente, no por los sucesos de 1909 en Melilla, ni por la ocupación de Larache en 1911, sino porque todos los políticos, lo mismo desde el gobierno que en la oposición, han tomado el rábano por las hojas, viviendo siempre, como vulgarmente se dice, de espaldas al santo, por desconocimiento absoluto del problema marroquí, dejando indefensos y hasta sometidos a ingerencias extrañas los derechos, intereses y aspiraciones de España en Africa.

Ellos son los autores del embrollo nacido de su incompetencia, los causantes de los inmensos daños padecidos por el país en la empresa de Marruecos, que guiada por el camino recto y regida con la intención de que floreciera para recoger el fruto, no nos encontraríamos ahora en la triste situación que atravesamos y con la obligación de volver a empezar, porque solo se han cometido desaciertos.

Ha sido tan inconsciente y malversadora la obra llevada a cabo desde 1904 a 1922, que no existe ejemplo igual en la historia y por lo mismo pone de manifiesto la incapacidad de nuestros hom-

bres públicos que en otro país pasarían al ostracismo.

No se necesitaba mucha perspicacia para descubrir que Francia llevaba el gato encerrado en sus proposiciones de arreglo, siempre tendentes a su predominio en Marruecos, y sin embargo los diplomáticos y políticos españoles fueron tan cortos de vista que hasta llegaron a prescindir de todo escrúpulo patriótico, asintiendo a cláusulas y reservas con la mayor docilidad, quedando España presa de las añagazas de los Delcassé, Etienne y demás cofrades encargados de encubrir la mercancía.

Ante una política como la francesa, de absorción del poder sultanesco, de facilidades para el desarrollo de sus intereses nacionales, es decir, ante una política tan bien meditada como útil a sus fines, nosotros no hemos sabido formular un programa, andando a salto de mata, sin ton ni son, por las breñas del Rif.

La conducta de nuestros gobernantes, al par que las oposiciones, es tan opuesta al sentido común, que no se concibe su actuación en todo cuanto se refiere a Marruecos. No han visto otra cosa que España necesita la costa de enfrente para salvaguardar la independencia nacional y en cambio han entregado todas las armas al que es nuestro adversario.

Para los litigios de las minas, a París ¿Por qué no a España? ¿Por qué no son del Estado o del Jalifa como en Francia? ¿Es que España ha de roer los huesos y los merodeadores comerse nuestros sacrificios?

Once años atrás hizo Canalejas una buena obra apoderándose de Larache, borrando con ella la frase de cierto estadista que en pleno Parlamento dijo: *en la zona del Rif, intensidad; fuera de dicha zona abstención absoluta.*

¿Cuál era el objetivo de ese plan, qué ideal se perseguía? Ninguno.

Con solo el Riff, la empresa marroquí resultaba una locura, porque carecía de base política y comercial, dejando a merced del extranjero las costas marroquíes del Atlántico para que pudiera enfocar desde allí, más y mejor, contra nuestro archipiélago canario.

¿Y de la creación de la zona internacional de Tánger, qué diremos? ¿Y de la multitud de disparates realizados por tirios y troyanos?

Apaga y vámonos.

Adolfo Alegret.

La revista ESPAÑA EN AFRICA no tiene relación alguna con ninguna clase de entidad. Ella sola y los firmantes de sus artículos son los únicos responsables de sus escritos.

Las obras públicas en la zona

A fin de asegurar la unidad de acción necesaria y que cada departamento militar intervenga siempre dentro de la órbita de su competencia en lo que afecta a las obras públicas que se realizan en nuestra zona de Marruecos, se ha dispuesto lo siguiente:

Siempre que la alta Comisaría proponga al ministerio de la Guerra la realización de obras, deberá ser antes consultado el de Estado.

Este departamento remitirá a Guerra una relación de las vías de comunicación de ferrocarriles, carreteras, pistas, embarcaderos, puertos, telégrafos, teléfonos, conducciones de aguas, saneamientos, etc., cuya ejecución y conservación corre a cargo del presupuesto del citado ministerio.

Las obras que sean aprobadas por el ministerio de la Guerra, con cargo a su presupuesto, serán notificadas al de Estado, y este departamento comunicará a aquél las que deben efectuarse con cargo al presupuesto jalifiano. Este deberá ser aprobado por Estado y Hacienda, a propuesta de la delegación de Fomento de la Alta Comisaría.

El plan de obras a realizar en nuestra zona con los remanentes de los presupuestos jalifianos anteriores, es el siguiente:

Dragado de la Bocana de Mar Chica y construcción de una escollera para protegerla de los temporales.

Construcción de un embarcadero entre la Primera Caseta y Nador, y otro entre el Zoco del Arbaa de Arkeman y Mar Chica.

Construcción de otro embarcadero y realización de obras en el puerto de Arcila, instalación de faros en Punta Nador, Negri, Cabo de Agua, Arcila e isla de Farayones.

Construcción de hospitales civiles en Tetuán y Larache, y una cárcel en esta última plaza.

Reparación y dotación necesaria del ferrocarril de Nador, Zeluán a Tistutin y de la costa del río Lucus.

Saneamiento de los llanos de Rio Martín y Lila. Saneamiento y abastecimiento de aguas en Tetuán; construcción de una carretera en el valle de Agrad y mejoramiento de los servicios de Telégrafos en las zonas Oriental y Occidental.

En lo sucesivo, las obras que afecten a los servicios públicos en nuestra zona de Protectorado se realizarán con cargo al presupuesto de éste, no teniendo el ramo de Guerra más que sufragar y ejecutar las que directamente se relacionen con las tropas y las que tengan fines de utilidad general militar.

A medida que las circunstancias del territorio sometido lo permitan, la explotación de las obras correrá a cargo de las dependencias jalifianas, mediante los oportunos conciertos con el Estado español.

Los ferrocarriles en la zona española de Marruecos

La red de Ferrocarriles de la región oriental comprende además de los dos mineros el del Estado, de Nador a Zeluán prolongado luego en dirección a Alhucemas hasta el Batel (Tistutin) y como complemento el de Zeluán al de Uxda a Fez por Sidi-Sadek, de unos 33 kilómetros de longitud total, de los cuales 43 en nuestra zona, suponiendo que el empalme se haga en Guersif. Esta línea pudiera ser de gran interés comercial ya que de Guersif al puerto de Melilla sólo habrá un recorrido de 116 kilómetros mientras que de Guersif a Uxda hay unos 160 y 180 kilómetros de Uxda a Orán.

En la zona central la red ferroviaria debe comprender unos 135 kilómetros desde Tistutin del ferrocarril de Zeluán a Alhucemas; la parte comprendida en la zona (unos 60 kilómetros) del de Alhucemas a Fez, por el río Neker, y el de Alhucemas a Tetuán de unos 180 kilómetros de longitud total.

NO DÉ V. MÁS VUELTAS A SU CABEZA

EL MEJOR DENTIFRICO DEL MUNDO Y

PREFERIDO POR LAS PERSONAS DE GUSTO ES EL

precio 150 pt^{as}

LICOR DEL POLO

• MEDIO SIGLO DE EXITO •

¡¡¡ ESPAÑOLES: NO DEJARSE SORPRENDER !!!
¡¡¡ POR DENTIFRICOS EXTRANJEROS !!!



En la zona occidental se han construido el ferrocarril de Ceuta a Tetuán y los militares de Tetuán a Río Martín y Laucien; se encuentran en construcción los de Larache a Alcazarquivir y de Tánger a Fez, habiéndose además estudiado uno de Ceuta a Tánger y proponiéndose por la Alta Comisaría, según tenemos entendido, prolongar el de Ceuta a Tetuán hasta Alcazarquivir, pasando por Xauen, lo que creemos erróneo pues un trazado comercial para unir Alcazarquivir con el puerto de Ceuta debe intentar no salvar las dos divisorias que implica el paso por Xauen y si únicamente la del Mediterráneo y Atlántico penetrando desde luego en esta última cuenca por aguas del Mehacen.

El ferrocarril de Larache a Alcazarquivir debía, según la concesión, estar ya terminado y hay que suponer que la Compañía concesionaria salvará las dificultades económicas que pudieran oponerse a su pronta terminación.

El ferrocarril de Tánger a Fez se divide en la zona española en tres trozos:

El primero de 29 kilómetros de longitud, empieza después del río Mharhar y termina frente a Arcila.

El segundo de 32 kilómetros, comprende desde Arcila hasta la proximidad de la confluencia de los ríos Goxded y Emegueruen, frente a Tzolatza de Raisana.

Y el tercero de 31 kilómetros termina en la zona francesa. En el trozo primero se encontrarán las estaciones de Bilban, Cuesta Colorada, Briox y Arcila; en el segundo las de Tzonin de Sidi Amani y Tzelatza de Raisana y en el tercero las de Sidi Abd-el-Malek y Alcazarquivir.

Los puentes se proyectan todos de hormigón armado, siendo sus tramos de 12 metros de luz todos ellos, excepto el del Lucus que tiene sus cuatro tramos de 18 metros.

En el trozo primero hay uno de un tramo, dos de tres, uno de cuatro y uno de siete tramos; en el trozo segundo uno de un tramo y otro de tres y en el trozo tercero uno de dos tramos otro de cuatro y el mencionado del Lucus.

Túneles sólo hay dos en el trozo primero y uno en el segundo, siendo todos muy cortos.

La mayor rampa desde el origen de la sec-

ción española hasta Alcazarquivir es de 10 milésimas y la menor curva de 500 metros de radio. Pasado el Lucus existe una rampa de 12 milésimas para enlazar con la sección francesa.

La construcción de los trozos primero y tercero está muy adelantada y la del segundo es de esperar se empezará pronto.

DESDE MELILLA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

No podemos quejarnos en punto a vías de comunicación; el viajero que visita la zona reconquistada, queda sorprendido ante la red de carreteras, caminos y vías férreas que enlazan a Melilla con los diversos sectores y a las posiciones entre sí. El Alto Mando dedicó especial cuidado a esta importante cuestión y así pudo exclamar un día el señor La Cierva a la vista del croquis: «Tiene Melilla más carreteras que mi provincia.»

Y en efecto: al río Kert van la de Sammar, que termina en su desembocadura; la de Ishafen, por el valle del Maxin; la de Kaddur, que lo atraviesa por magnífico puente de mampostería y sube a la meseta de Tikermin, bifurcándose en numerosos ramales; la de Nador-Zeluán-Batel, que se prolonga hasta Dar Drius en el curso superior de ese río, llamada en día no lejano a continuar al corazón del Rif.

Al Muluya, la de Cabo de Agua a Carbacha; Zeluán-Muley Rechid al vado de Saf Saf y la de Sidi Sadik y Hassi Berkan, que se detiene en Ziacha, a 1.500 metros del vado Kelila, límite de la zona española, Caminos hay muchos practicables para automóviles. Vías férreas, aparte las dos mineras de Segangan y Zoco el Jemis de Beni Bu Ifrur, la del Estado, que llega a Tustutin y se prolongará, como la carretera hasta el Rif occidental para unirse a la de Tetuán-Xauen.

Estamos además acostumbrados a que se hallen en perfecto estado de conservación, pudiendo competir con las de las Provincias Vascongadas. De ahí que cuando transcurren seis me-

PARA VESTIR CON GUSTO

Hay que imitar a los que adquieren gabanes
e impermeables ingleses en las camiserías de los

Sres. Hijos de Magdalena

Arenal, 15 (esquina Bordado es)
Carrera San Jerónimo, número 8

MADRID

*Ultimos modelos en camisas de todas clases : Gran surtido en
géneros de punto : Artículos de sport y novedades para caballero*

ses y el tráfico y las aguas las quebrantan, clamamos por su reparación. Ahora nos hallamos en ese caso.

Hablando del particular con el culto y entusiasta delegado de Fomento don José María Pérez Pelinto, nos ha dado gratas noticias respecto a las obras públicas de esta zona.

La carretera del Zaij quedará terminada en breve plazo. El contratista se halla dispuesto a reanudar los trabajos de apisonado y recibo de los siete primeros kilómetros y al tendido de la grava en los tres últimos. El rodillo que quedó sobre la carretera al surgir los trágicos sucesos de Julio, está en arreglo.

IMPRESA DE «ESPAÑA EN ÁFRICA»

Vino de Ostras

del Dr. Sastre y Marqués

Hospital, 106 y Cadena, 2. - Barcelona

Depósito en MELILLA: Exposición Permanente de Productos Españoles, POLAVIEJA, 22

F. Perdigo Cortes

Curtidos al por mayor
y Novedades
para calzado

Bajada San Miguel, 5 : : : :
Apartado n° 259
Teléfono 3646 A
BARCELONA



Juan Pujadas

Material de lampistería
: : y electricidad : :



Illa, 27 — SABADELL

Neurosol Font Enteroseptyl Clerambourg



José M.^a Font (farmacéutico)



Paseo de Gracia, 49 : : BARCELONA

Ramón Solá

Constructor de maquinaria



: Especialidad en bombas :



Blasco de Garay, 11 — SABADELL

الحمد لله العبد المذنب

من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق
من يشتد دواها يسقى أفلا زنى أقول الحق

FIEBRES PALUDICAS

Tomando «AMALARI. ADULTOS» un disco al día evitaréis enfermar de Paludismo e indirectamente teniendo esta precaución, se descongestionarán los servicios de campaña. Cada cajita contiene tratamiento preventivo para 36 días.

Se vende al precio de 6'50 ptas. la caja en las principales farmacias de España y Marruecos
Concesionario general:

RAMÓN SALA — Calle Balmes, 87 — Barcelona

Hija de Joaquín Pujol

Calzados de Lujo
de
Todas clases
Precios de fábrica



Aviñó, 46 y Escudillers, 70
BARCELONA

Descubrimiento Científico

Febrol

Cura el Palu-
dismo y toda
clase de fiebres
infecciosas

Gran FARMACIA de la CRUZ
ESCUDILLERS, 75 • • BARCELONA

EULATINA

del Dr. L. OESTREICHER, de Berlín

Es el remedio MAS EFICAZ:
contra TOS CONVULSIVA
contra BRONQUITIS y PERTUSSIS

Se expende en jarabe y en tabletas



EL MEJOR DESINFECTANTE

Mundialmente conocido

No es venenoso. Olor agradable. No irrita.
Insustituible para enfermedades de la piel. Des-
tru e toda clase de parásitos. Desinfección de
heridas. Recomendable en toda buena higiene

Representantes exclusivos para España y Ma-
rruecos: Agencia Naviera y Comercial, Wol-
ters, S. A., Rambla de Cataluña, 63.-Barcelona

José Durall

CALLE JUNCAR, 63

BARCELONA

PUEBLO NUEVO

Teléfono 267 S M



FABRICACION

DE

CURTIDOS



Rocamora y Compañía

Grandes Fábricas de Jabones
— y Bujías —



CASA FUNDADA EN 1840

— BARCELONA —

CARLOS LOSADA

*Fabricante de Cepillos y Muebles
Especialidad en Cepillos metálicos
para limpieza de máquinas*

SABADELL

FINO JARDIN

(Marca registrada)

Hijos de JIMENEZ VARELA

PUERTO DE SANTA MARIA

*: Industria Española :
de Perlas Imitación*

Sociedad Anónima

(CON REAL PRIVILEGIO)

Capital:

UN MILLÓN Y MEDIO DE PESETAS

Industria, núms. 86 al 90. Viladomat, números 277 al 287. BARCELONA. — Teléfono 28 - H — Dirección telegráfica PERLAS.

ESPECIALIDADES

Perlas macizas de todas clases
Perlas trizadas 1 y 2 agujeros
Perlas para bisutería
Perlas para bordar y adornos

Producción anual

CUATRO MILLONES DE COLLARES

Hierros y Metales en tubos, planchas y barras
Herramientas y accesorios para maquinarias
Instalaciones sanitarias

MAGRI Y ANDREU

SOCIEDAD EN COMANDITA

Sucesores de JUAN MAGRI

Méndez Núñez, 14

Teléfono 1186

BARCELONA

Lámparas acetileno

Las mejores y más baratas son construidas especialmente para Africa por

J. Bautista Torruella

Fuente Nueva, núm. 21

SABADELL

Representantes en Melilla



**SOCIEDAD INDUSTRIAL
Y COMERCIAL (S. A.)**

LA VIDRIERIA ARTISTICA

J. & H. MAUMEJEAN HERMANOS

Casa fundada en 1850. Proveedores de la Real Casa A. Gibet, director artístico de los talleres de París. — Cristalería de Arte, antiguo y moderno. — Mosáicos venecianos y romanos. — Bronces.

PARÍS: Rue Bezout, 6 (XIV.^a)
MADRID: Paseo de la Castellana, 64
SAN SEBASTIAN: Pedro Egaña

ARRUE HERMANOS

Fábrica de herramientas de todas clases

Herramientas para Carpintería, Albañilería, Agricultura, Minas, Ferrocarriles, etc., etc.

Especialidad en hachas

Exportación

OÑATE (GUIPUZCOA)

ARTÍCULOS DE PINTURA - FÁBRICA DE BARNICES

Jerónimo Martí

— Especialidades para la Ebanistería y Tornería - Brochas o pinceles —

COLORES DE TODAS CLASES

Calle Peu de la Creu, 30

TELÉFONO 2331-A

Barcelona

Restaurant del Parque de Montjuich

FONT DEL GAT

— Teléfono 50 - H —

• • • • •

Situado en la Futura Exposición de Barcelona entre espléndidos jardines

SERVICIO DE PRIMER ORDEN

**Los pabellones y barracas
desmontables originales:**

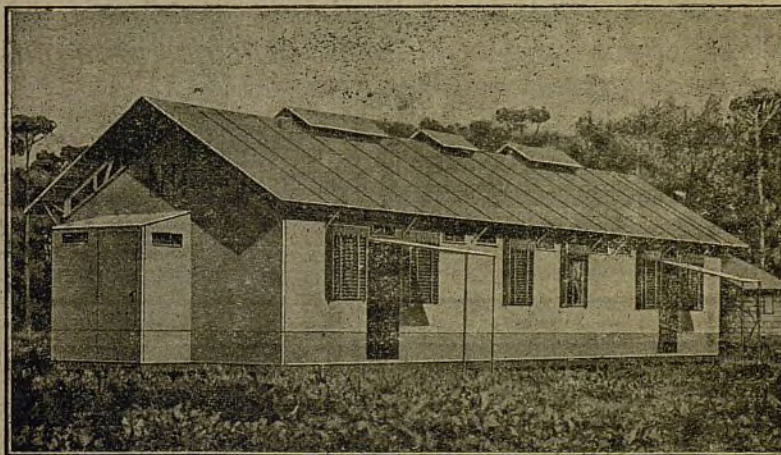
“DOECKER”

Casas
de habitación

Hospitales

Escuelas

Iglesias



Alojamientos
para soldados

Cuadras

Garages

Hangares

Solo los construye la casa CHRISTOPH & UNMACK, de NIESKY (Silesia)
Fundada en 1882

Representantes exclusivos para España y sus posesiones en Africa

EDMUNDO Y JOSÉ METZGER

BARCELONA

Paseo de Gracia, 76

MADRID

Plaza Independencia, 8

Dirección Telegráfica: METZGEREI; Barcelona - Madrid



MARCA REGISTRADA



Ayuntamiento de Madrid



Franco Española de Navegación, S. A.

Con los vapores
AMPURDA
RITA y
TRINI

Paseo de Colón, 8

Barcelona

se ha establecido un ser-
vicio regular entre los
puertos de
Barcelona Aguilas
Valencia Almería
Alicante Málaga
Cartagena Melilla
saliendo de Barcelona se-
manalmente.

Consignatario en Barcelona: Hijo de A. Ramos.

» Valencia: J. y A. Lamaignere.
» Alicante: J. y A. Lamaignere.
» Cartagena: Agencia Clares.
» Almería: Alfredo Rodríguez.
» Málaga: A. Utrera y Hermano.
» Melilla: J. L. ORTEGA, O'Donnell, 18, Teléf. 201

Pilosublimado Tónico Antiséptico para el cabello DE EXQUISITO PERFUME

DIRIGIR PEDIDOS EMILIO COLOM BAGUER - - - Angosta Mancebos, 4 y 6 - - - MADRID

Gran Destilería de Anisados y Licores

Ernesto Rovira

Casa monopolizadora de los productos

SOLER Y ALOMAR

ESPECIALIDADES DE LA CASA:

RHUM SAINT MAURICE
ANISSETTE IMPERIALE
ANÍS MARTA-CRÈME

DESPACHO:

Menéndez Pelayo, 47 y 47 bis

Teléfono 853 G

Barcelona (Gracia)

DEPÓSITO EN MELILLA:

EN LA

Exposición de Productos Nacionales

ANDRES CERDÁ

DROGUERIA

Fábrica de Aceites

Artículos para pintores

Colores

Pinturas

Barnices

BARCELONA



MARCA REGISTRADA

Pantaleoni Hnos.

Primera casa en España para la confección de
trajes para caballero y niño. Exportación a Cuba
Puerto Rico, Marruecos, Egipto, Orange y Ar-
gelia. Máquinas para cortar 1500 trajes diarios

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Ventas al por mayor: Pasaje Escudillers, 4 bis
Sucursales: Puertaerrisa 13 y Rbla Canaletas 11

Sastrería Modelo

Barcelona

FABRICA DE PASTAS

Alimenticias de todas clases



Viuda de GUARRO



PLAZA de la CONSTITUCION, 34
Villafranca del Panadés

Productos Lácteos

S. A.



LECHE CONDENSADA

MARCAS

NURIA

Y

VICTORIA



FABRICA EN MANLLÉU

Despacho: PRINCESA, 25

AMICROBIOL

Substituye con ventaja el ácido fénico, bórico, tímico, permanganato, sublimado, etc., etc.

Es el Amicrobiol, por su composición, un excelente preparado del que obtendrá el Clínico resultados inmejorables, ya que según su concentración, obra como cáustico, revulsivo, antitérmico o cicatrizante.

El empleo del Amicrobiol es preferible al uso del ungüento cantáridas y demás preparados cantaridados, pues se obtiene una revulsión más o menos enérgica según se aplique puro o sediluya en agua

Dirigirse a

Paludiol D'HORY

Combinación Fosforada vegetal con quinina, hierro y azul de metileno

El remedio más eficaz que se conoce para combatir con éxito el Paludismo en todas sus manifestaciones:

FIEBRES INTERMITENTES

TERCIANAS

CUARTANAS

Dirigirse a

Productos Farmacéuticos Dalmases

Calle de Aragón, 207 LABORATORIO D'HORY Barcelona

Depósito en Melilla, en la Exposición de Productos Nacionales

Tercera Feria :de Muestras: de Barcelona



Primavera de 1922, organizada bajo el
alto Patronato del Excelentísimo Ayuntamiento
de Barcelona, Cámara Oficial de Industria, Cá-
mara de Comercio y Navegación, Asociación de
Fabricantes de Juguetes, Fomento del Trabajo
Nacional, etc., etc.

EN LAS OFICINAS INSTALADAS EN LA PLAZA
DE ANTONIO LÓPEZ, 15, BARCELONA, SE FA-
CILITARÁN CUANTAS INFORMACIONES SE ES-
: : : : TIMEN NECESARIAS : : : :

DIRIGIR LA CORRESPONDENCIA AL SR. DIREC-
TOR DEL COMITÉ DE LA FERIA DE MUESTRAS,
PLAZA DE ANTONIO LÓPEZ, 15 : : BARCE-
: : : : LONA (ESPAÑA) : : : :

Sucursales en

Córdoba

Badajoz

Zaragoza

Sevilla

Valladolid

Almansa

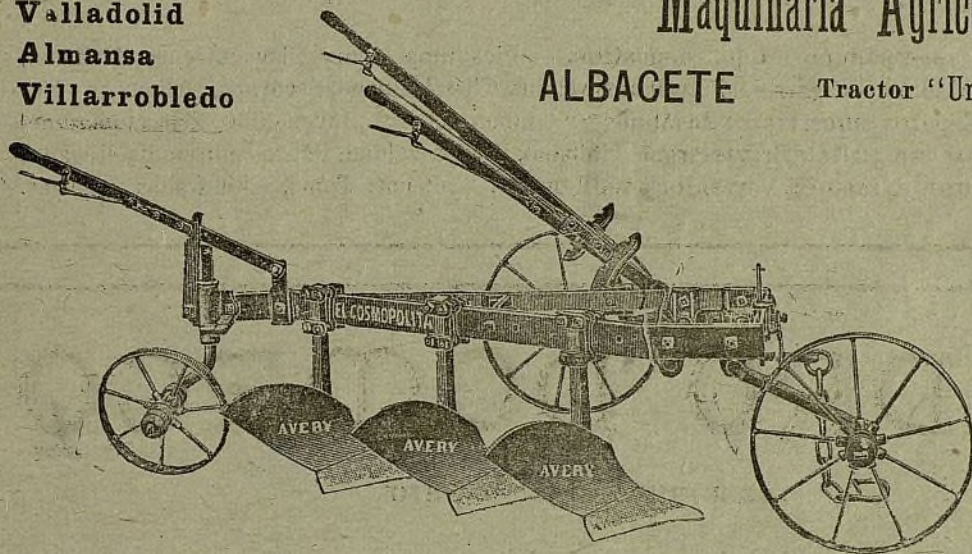
Villarrobledo

LOPEZ BELMONTE

Maquinaria Agrícola, S. A.

ALBACETE

Tractor "Universal Moline"



El único que hace todos
los trabajos del campo.
Catálogos y tarifas gratis a
quien los pida

Insustituible para labrar, sembrar, gradar, escardar, distribuir abono, etcétera, etcétera.

Segadoras, atadoras y agavilladoras **Moline Adriance**. — Guadañadoras **Moline Adriance**. —
Aventadoras, Trillos, Seleccionadoras **Marot**. — Arados de todos sistemas, fijos y giratorios.]

SARNA

Se cura cómodamente en 10
minutos, sin baño, con el

SULFURETO CABALLERO

Asalto, 86 - Farmacia
BARCELONA

De venta en las principales Farmacias y Droguerías de España y Marruecos

CONSERVAS

Pedreros y Mir

Casa fundada en 1838 por RIBALTA y PEDREROL
BARCELONA

Conservas de todas clases (exceptuando pescado). — Calidad superior de los productos.
Preparación garantida.

El probar nuestros productos es su mejor garantía

CASASECA Y SUARI, S. EN C.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1880

Agentes de Aduanas. Fletamento y Despacho de Buques

AGENTES CONSIGNATARIOS EN BARCELONA DEL

LLOYD ROYAL BELGE, S. A.

Siege Social: ANVERS

Servicio regular trimensual entre AMBERES y los
puertos españoles del Mediterráneo y vice-versa.

DETRAS PALACIO, 1
Barcelona

Sociedad Española de Tabacos

Concesionaria en el RIF

Fábrica en Orán

Única en la que se elaboran tabacos importados directamente de la Habana
Depósitos: Cabo de Agua, Nador (Melilla), Tetuán y La Condesa (Ceuta)

Tabacos que se expenden en los depósitos. — Picaduras Henry Clay y Gener (Habana), Rifeña, Bandera y Colón. — Cigarrillos: Ovalados y Henry Clay (Habana), Favoritos, Deliciosos y Habanos March. — Cigarros puros: Hoyos de Monterrey, números 2, 3 y 5, Invencibles, Selección números 8 y 12, Regalías especiales y Brevas largas (Habana), Brevas calidad, Patria, Sobremesa, Regalías Lepsut, Brevas Jorro, Cazadores, Vayas, Jockeys, Londres, Cubanas, Tonis, Cilindradas y Suizas.

PEDRO DOMECO

CASA FUNDADA

1870

VINOS Y COGNACS JEREZ DE LA FRONTERA

Representante en Melilla: D. José Cabo

Representante en Ceuta: D. J. G. Suárez

SERRA HERMANOS Y C.^a
FÁBRICA DE CALZADO

SITGES

HÓTEL VICTORIA

MELILLA (Norte de Africa)

HOTEL DE PRIMER ORDEN

Electricidad.—Baños.—Salones de música y lectura.—Intérprete a la llegada de vapores.—El más grandioso de Melilla.

JOSE MARÍA BERENGUER

Vapor para Melilla todos los martes.
Consignatario de buques. Agente de
Aduanas. Seguros marítimos. Dirección
telegráfica y telefonica: "BERENGUER"

Tomás de Ibarra, 36

SEVILLA

GALLARDO HERMANOS



APAR-
TADON-
VILLANUEVA DE LA SERENA
(BADAJOZ)

CONSERVAS LAS PALMAS DE G. GILES

Miembro del Jurado en las Exposiciones de Lieja (1905), Burdeos (1905), Gran Premio Milán (1906), Vicepresidente del Jurado de Zaragoza (1908)

Frutas y legumbres en latas y frascos.
Trufas, Mermeladas, Pulpas de frutas, etc.

ALICANTE: Playa Babel.— PARÍS: Rue de Saint Merri

Juan Montes Hoyo

Almacenes de materiales de construcción en general

FÁBRICA DE MOSAICOS

Depositorio del Cemento Portland artificial, marca
"León Ancla"

DESPACHO:

Isabel La Católica, 1 y 3

ALMACENES:

Alvaro de Bazán, 9

MELILLA

Esteban Antoniano

Almacén de Curtidos y Calzado

Constructor de Calzado para el Ejército

Se envían modelos a solicitud a todas las plazas del Protectorado Español

O'Donnell, 16, MELILLA

Hotel Reina Cristina Algeciras

DE PRIMER ORDEN

Fábrica de artículos de viaje

DE

JOSÉ ARQUER

Exposición industrial, 1898, Diploma de mérito

Exposición Buenos Aires, 1910, Medalla de plata

Maletas, Especialidad en cinturones, mundos, carteras y sacos colegial. Nuevo modelo (con privilegio exclusivo) mundos y maletas fibra, sacos para caballero, mundos de mimbra

Lluch, 92, Badalona (España)



محل إنتاج للسفر

سج

إبراهيم أركير

مفاتيح السفر وحقائب السفر

لدينا من حقائب السفر وحقائب السفر

وحقائب السفر وحقائب السفر

ملابس السفر وحقائب السفر

حقائب السفر وحقائب السفر

حقائب السفر وحقائب السفر

حقائب السفر

حقائب السفر

HOTEL TERMINUS

Próximo a los muelles y estación del puerto

ALGECIRAS

Cómodas habitaciones. — Cuarto de baño. — Luz eléctrica en todas sus dependencias. — Servicio esmerado. Hospedaje desde ocho pesetas en adelante

NAIPES COMAS

ESPECIALIDAD EN NAIPES OPACOS

Marcas las más acreditadas de la Península, Extranjero y Ultramar. — EL CIERVO y MANOC EL LEON (de J. SAMSO — EL PERQUITO (de C. Massó). — Clases superiores y especiales para el PANGUINGUE, Filipinas. — Finos de hilo y de una hoja, de la Fábrica movida por electromotores.

V. J. COMAS-Antigua Casa Sebastián Comas y Ricart

Dirección telegráfica: Samoca. — Teléfono: 1870 A.

BARCELONA - Lauria, 4 - Casa fundada en 1787

Banco de Cartagena

SOCIEDAD ANÓNIMA

Capital nominal: 20.000.000 de pesetas

Suscrito y desembolsado: 15.000.000 de pesetas

Capital de reserva: Pesetas 1.000.000

PRESIDENTE

Excmo. Sr. Marqués de Villamejor

Administración central:

MADRID

Sucursales en Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellin, Elche, Yecla y Totana.

Ejecuta toda clase de operaciones de banca y admite fondos en depósito con interés.

Este Banco está afiliado con la Banque Belge pour l'étranger filial de la Société Générale de Belgique, que tiene su casa central en Bruselas, y sucursales en Londres, París, Colonia, El Cairo, Alejandría, Tanta (Egipto), Shanghai, Tientsin, Pekín (China).



Ibarra y Compañía

SEVILLA

Servicio regular de Vapores

Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios

VAPORES DE LA COMPAÑIA

	Toneladas registradas		Toneladas registradas		Toneladas registrada
Cabo Cervera.	2.164	Cabo Palos.	1.697	Cabo Corona.	1.531
Cabo Cullera.	2.246	Cabo Menor.	2.042	Cabo Toriñana.	1.506
Cabo Blanco.	2.163	Cabo Tres Forcas.	2.265	Cabo Nao.	1.495
Cabo Sacratif.	2.174	Cabo San Antonio.	1.991	Itálica.	1.070
Cabo Plata.	2.002	Cabo Quejo.	1.691	Cabo Silheiro.	986
Cabo Carboeiro.	1.993	Cabo Peñas.	1.691	Cabo Prior.	986
Cabo San Martín.	1.861	Cabo Santa Pola.	1.626	La Cartuja.	868
Cabo San Vicente.	1.726	Cabo San Sebastián.	1.583	Triana.	748
Cabo Higuer.	1.700	Cabo Roca.	1.582	Cabo Roche.	832

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla.—Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla.

Hotel de Londres

Servicio
esmeradísimo

GRAN CONFORT

REUS

CUCURNY MANUFACTURA DE PRODUCTOS CERÁMICOS

ESTABLECIDA EN 1840

Especialidad en productos refractarios

Ladrillos, Piezas especiales, Retortas
TUBERÍA GRES Y BALDOSIN GRES

Calle de Balmes, núm. 21 - BARCELONA

SUCURSALES

MADRID: Cenicero, 9, duplicado. — CARTAGENA:
San Diego, 50. — MÁLAGA: Cortina del Muelle, 75. —
ZARAGOZA: Cinco de Marzo, 3.

IDEAL ROSALES

MADRID

Temporada de Invierno Gran Compañía de Variedades

Souper tango desde las seis de la tarde, tomando parte 40 bellas señoritas.

Casino — Restaurant — Café.

Cubiertos económicos de nueve a once de la noche.

Servicio de coches y automóviles.

FABRICA DE PAÑERÍA Y NOVEDADES
para señoras y caballeros

Sala y Badrinas

Tarrasa

Power y Echeguren

FABRICANTES DE HILADOS
T N E YUTE

Oficinas: Zamácola, núm. 21 — BILBAO

Parada del tranvía de Bil-
bao a Durango y ratia

Apartado de Correos, núm. 15 - Teléfono núm. 394

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

SPECIALIDAD EN CALCETINES DE STANDAT

RAMON DOMINGO

San Joaquín, 74 - MATARÓ

GRANDES ALMACENES EL SIGLO

Los mayores y más importantes de España

CONDE Y COMPAÑIA

(ANTES CONDE, PUERTO Y COMPAÑIA)

Apartado Correos 101. — Dirección telegráfica: «Siglo»-BARCELONA

Extenso surtido

de todos los artículos que comprenden las dos secciones en que están clasificados. — Tejidos de todas clases y gustos, de seda, lana, hilo, algodón y mezclas; Prendas de uso personal interiores y exteriores, para señora, caballero y niño. Artículos para recreo, sport, escritorio, tocador, mesa, viaje, religiosos y de capricho. — Las bases permanentes de venta, precio fijo y al contado, rigen para todos, dando la mejor garantía de que nuestros clientes en Marruecos obtendrán los artículos a los mismos precios que los de esta ciudad. — Las mercancías se expiden de orden, cuenta y riesgo del cliente, poniendo nosotros especial atención en su embalaje. Los gastos de envío y cuantos aquéllos originen desde a salida de estos Almacenes son de cuenta del comprador. Remitimos gratis y franco de portes Catálogos y Muestras, y contestamos a vuelta de correo dando cuantas instrucciones y datos soliciten nuestros clientes.

Gran marca nacional

XAMPAÑ
EMPORIUM
CAVAS FONS RUBI

JAIME ESTEVE

Despacho:

Manso, núm. 39 - BARCELONA - Teléfono

D V ISIO TEJERO PÉREZ LA CORUÑA

LÍNEA DE APORES TEJERO

Servicio regular entre Burdeos y los puertos del Norte de España — Vapores «Coruña», «Cantabria», «Hernani», «Galicia». — Agencia de la línea de vapores Serra, de Bilbao. — Compañía de navegación Olazart, de Bilbao, y otras. — De gestión del Banco Vitalicio de España. — Depósito de carbones y almacenes de sal. — Consignaciones y tránsito.

JOSÉ HERRERO

Agente de Aduanas

TRANSPORTES INTERNACIONALES
SEGUROS EMBARQUES

CONSIGNACIÓN DE BUQUES

Precios a forfait para el transporte de mercancías a todos los puntos del globo.
Sucursales en Port-Bou, Cerbère, Irún, Hendaya, Marsella, París y Madrid.
Dirección telegráfica y telefónica: JOSERRERO.

RAMBLA DE SANTA MÓNICA, NÚM. 29

Todos los números 226 A., 3311 A. y 4274 A.

BARCELONA

Casa de Comisión y Almacenes

MERCÉ Y ARMET, S. EN C.

BARCELONA: Aragón, 246 (Apartado de Correos n.º 109)

CORDOBA: San Fernando (feria), -núms. 39, 41 y 47

MADRID: Salvador, 4

Dirección telegráfica y telefónica MERCÉ

Hijo de Ramón A. Ramos

ARMADOR Y CONSIGNATARIO.—BARCELONA

Casa sucursal en Melilla, servicio de vapores para varios puertos

Tarifas combinadas de domicilio a domicilio.—Conocimientos a fletes corridos
para diversos puertos.—Corredor marítimo.—Fletamentos para todas partes.

Direcciones telegráficas y telefónicas

En Barcelona: RAMOS
En Melilla: ONRAMOS

EMILIO DAHL

TA

Grandes depósitos en Río Martín
Sucursales en Larache y Tetuan.

Maderas y materiales de construcción
Ferretería. Artículos de Electricidad

R. CORBELLA

Oficina y almacén: Marqués de Cubas, 5.—MADRID

Oficina Técnica

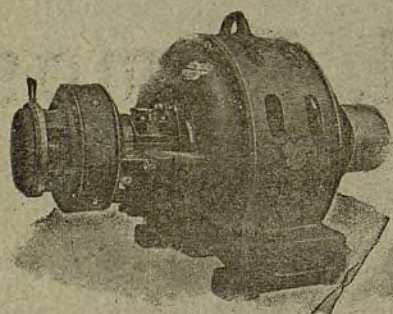
Almacenes de maquinaria y material eléctrico

Telegramas y telefonemas: CORBELLA

Motores transformadores, alternadores, dinamos, grupos
:-: electrobombas, turbinas, material de alta tensión, etc. :-:

Material de instalaciones, conductores eléctricos, aislantes
:-: aisladores y soportes, contadores, timbres, etc. :-:

REPRESENTANTE



exclusivo para Castilla la Nueva, Castilla la Vieja, Andalucía, Extremadura, Galicia, Alicante, Murcia y Albacete, Canarias y Norte de Africa de

La Electricidad S. A.

SABADELL

Estudios, proyectos y montajes de Centrales eléctricas,
instalaciones de riegos, tendidos de líneas de transportes,
:-: :-: :-: etc., etc. :-: :-: :-:

Depositorio exclusivo de las lámparas de l. m. «Volt», de la
Metaaldradlampenfabrik «Volt», de Tilburg (Holanda) y de las de
½ watio de la Société Belge «Votta» Deurne Sud Anvers (Bélgica)

RENOSEPTINA

Eliminador energético del Acido úrico
CURA el Artritisismo, Reumatismo, Diátesis úrico



Farmacia S. TEMPRANO, Goya, 14, MADRID

Fabricación de Harinas
a base de los molinos

HISPANIA

El molino **Hispania** tipo C., de seis pares de cilindros, se construye en cuatro tamaños, para molindas de 5.000 a 10.000 kilos de trigo tierno en 24 horas, o su equivalente en trigo duro.

Premiado en varias Exposiciones internacionales

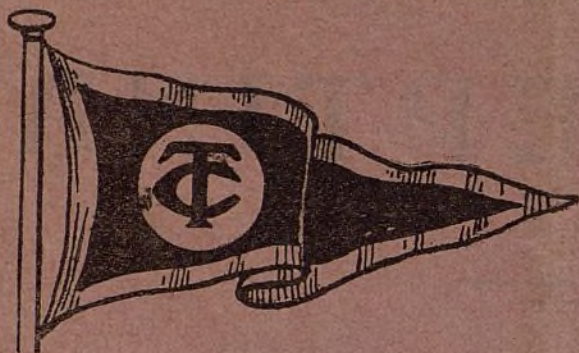
Harinas superiores iguales a las de las grandes fábricas
Rendimientos excelentes
Salvados muy apurados
Ahorro de consumo de fuerza
Economía de personal

El molino **Hispania** ha venido a cubrir una verdadera necesidad que se notaba en la molinería, obteniéndose, dentro de una gran economía, una elaboración de harina y rendimiento de las mismas, en competencia ventajosa con la de los demás sistemas conocidos.

Pídanse catálogos y precios del molino "Hispania"

El mejor.— El más económico

Concesionario exclusivo en Marruecos: **A. ESPAÑA.—Tánger**



COMPAÑÍA TRASMEDITERRÁNEA

OFICINAS EN BARCELONA
PASAJE DEL COMERCIO, 1 Y 3

SERVICIOS OFICIALES

LÍNEA BARCELONA-CANARIAS.—Salida todos los días 1.º y 16 de cada mes.

LÍNEA MÁLAGA-MELILLA, Y VICEVERSA.—Salidas trisemanales.

LÍNEA ALMERÍA-MELILLA, Y VICEVERSA.—Semanal.

LÍNEA MÁLAGA-MELILLA-MENORES.—Semanal.

LÍNEA ALGECIRAS-TÁNGER, Y VICEVERSA.—Diaria.

LÍNEA ALGECIRAS-CEUTA, Y VICEVERSA.—Diaria.

LÍNEA SEVILLA-CÁDIZ-CANARIAS.—Quincenal.

SERVICIOS COMERCIALES

LÍNEA CABOTAJE DEL NORTE.—Salidas de Barcelona, quincenal.

LÍNEA DE SEVILLA.—Salidas de Barcelona, todos los domingos.

LÍNEA DOMICILIO BARCELONA-VALENCIA.—Salidas de Barcelona, los jueves y domingos, y de Valencia, los martes y viernes.

LÍNEA DE BARCELONA-CASTELLÓN-GANDÍA.—Salidas todos los domingos de Barcelona.

LÍNEA DE BARCELONA-ALICANTE.—Salidas de Barcelona todos los jueves.

SERVICIOS EVENTUALES desde los puertos de España para los de Cuba y Estados Unidos.

BANCO DE BILBAO

Fundado en 1857

Cuentas corrientes.—Caja de Ahorros.—Giros y Cartas de crédito sobre España y el Extranjero.—Descuentos de letras.—Préstamos.—Créditos sobre solares y personales.—Aceptaciones y domiciliaciones para el comercio de importación y exportación.—Operaciones de Bolsa.—Custodia de valores.—Operaciones de moneda extranjera, etc.

Capital social 100.000.000 ptas.
— desembolsado 60.000.000 —
Fondo de reserva 63.000.000 —

BARCELONA - BILBAO - MADRID - VALENCIA
VITORIA - TÁNGER - SEVILLA

PARIS
29, Avenue de l'Opéra, 29

LONDRES
"Bilbao House"
36, New Broad Street

Pídanse detalles y condiciones a la Dirección

AGUAS NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES
DEPURATIVAS

ANTIBILIOSAS
ANTISÉPTICAS